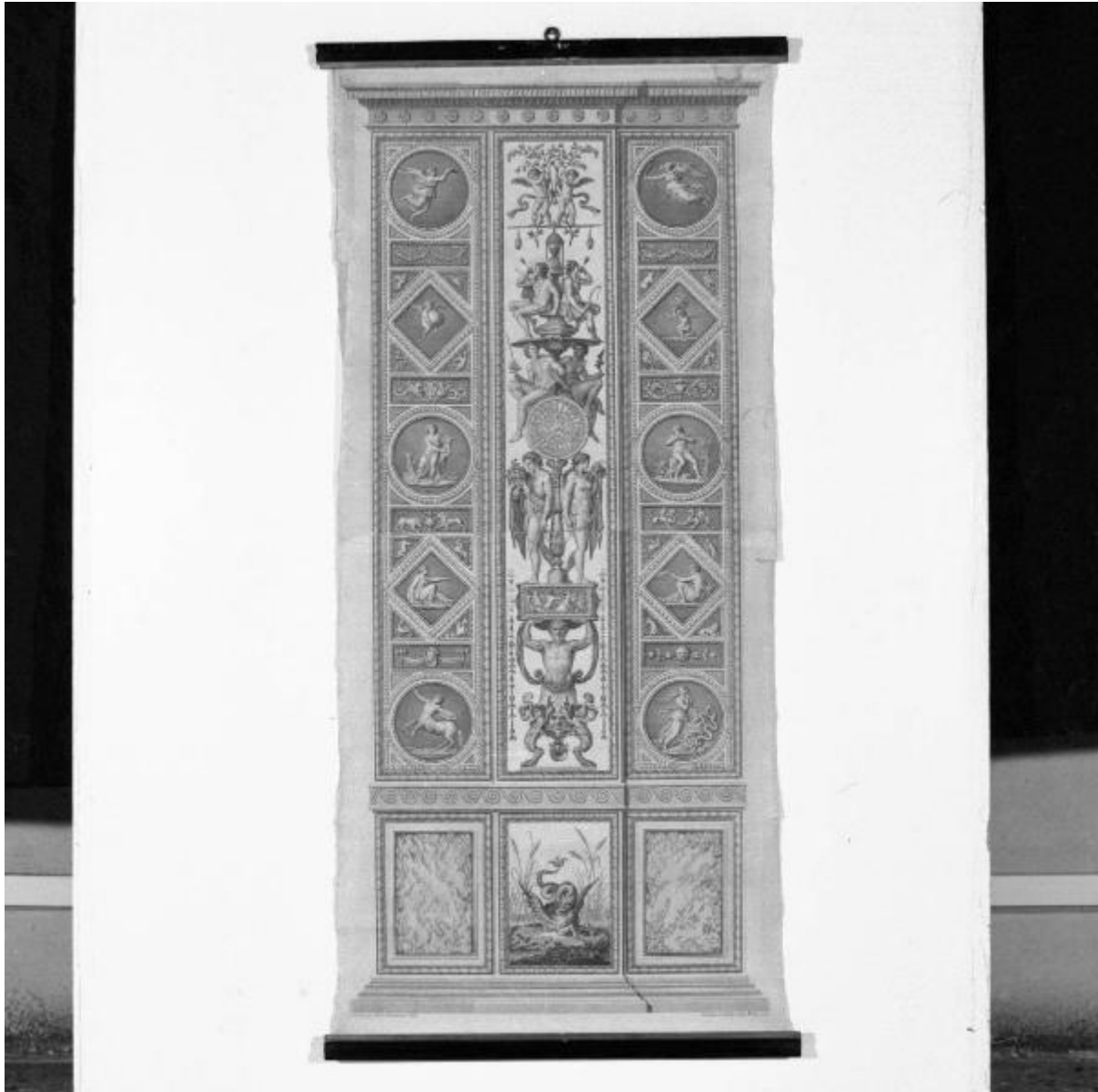


# Logge di Raffaele nel Vaticano

Volpato Giovanni; Teseo Ludovico



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede/S0010-00497/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/stampe/schede-complete/S0010-00497/>

## CODICI

Unità operativa: S0010

Numero scheda: 497

Codice scheda: S0010-00497

Tipo scheda: S

Livello ricerca: P

## CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00617214

Ente schedatore: R03/ Accademia di Belle Arti Tadini

Ente competente: S27

## RELAZIONI

### STRUTTURA COMPLESSA

Livello: 25

Codice IDK della scheda madre: S0080-00016

## OGGETTO

### OGGETTO

Definizione: stampa

Tipologia: stampa di riproduzione

Disponibilità del bene: reale

### SOGGETTO

Categoria generale: decorazioni e ornati

Identificazione: grottesche e altri motivi decorativi

Titolo proprio: Bordura dell'arazzo con le ore del giorno e della notte

Titolo della serie di appartenenza: Logge di Rafaele nel Vaticano

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO

Codice del contenitore fisico: 24780

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BG

Nome provincia: Bergamo

Codice ISTAT comune: 016128

Comune: Lovere

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: museo

Denominazione: Accademia di Belle Arti Tadini

Indirizzo: Via Tadini, 40

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Accademia di Belle Arti Tadini

Denominazione struttura conservativa - livello 2: Galleria dell'Accademia

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

**INVENTARIO [1 / 2]**

**INVENTARIO [2 / 2]**

## **RAPPORTO**

### **AREA DEL LIBRO**

Tipologia: volume

Autore della pubblicazione: Ottaviani, Giovanni/ Volpato, Giovanni

Titolo della pubblicazione: Logge di Rafaele nel Vaticano

Numero di edizione: Roma/ 1769-1782 ca.

## **CRONOLOGIA**

### **CRONOLOGIA GENERICA**

Secolo: sec. XVIII

### **CRONOLOGIA SPECIFICA**

Da: 1776

A: 1776

Motivazione cronologia: iscrizione

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE [1 / 2]

Ruolo: incisore

Nome di persona o ente: Volpato Giovanni

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1740/ 1803

Codice scheda autore: S0080-00378

Motivazione dell'attribuzione: iscrizione

### AUTORE [2 / 2]

Ruolo: disegnatore

Nome di persona o ente: Teseo Ludovico

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: 1731/ 1782

Codice scheda autore: S0080-00383

Motivazione dell'attribuzione: iscrizione

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA

Materia: bulino

### MISURE [1 / 2]

Parte: parte incisa

Unità: mm

Altezza: 350

Larghezza: 115

### MISURE [2 / 2]

Parte: parte figurata

Unità: mm

Altezza: 370

Larghezza: 103

### MISURE FOGLIO

Unità: mm

Altezza: 455

Larghezza: 111

Indicazioni sul soggetto: Elementi decorativi: specchiature marmoree; grottesche; fregi.

## DATI ANALITICI

### ISCRIZIONI [1 / 3]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a stampa

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso a sinistra

Trascrizione: Ludovicus Teseo Taurinensesi delin.

### ISCRIZIONI [2 / 3]

Tecnica di scrittura: a stampa

Posizione: in alto a sinistra

Trascrizione: N° 8

### ISCRIZIONI [3 / 3]

Classe di appartenenza: indicazione di responsabilità

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a stampa

Tipo di caratteri: corsivo

Posizione: in basso a destra

Trascrizione: Joannes Volpato Sculp.Romae 1775

#### Notizie storico-critiche

La matrice, incisa da Giovanni Volpato su disegno di Ludovico Teseo, riproduce nello stesso verso il X contropilastro delle Logge di Raffaello (Dacos 1986, p. 257, n. X A). Il foglio appartiene alla terza dispensa del volume "Logge di Raffaele nel Vaticano" realizzata entro il 1777.

Nella parte inferiore del bulino appare un'iscrizione che riporta il nome dell'incisore, del disegnatore e il privilegio papale di Clemente XIV.

Il foglio, che rappresenta le Ore del Giorno e della Notte, è da mettere in relazione con l'ultima stampa della serie che riproduce il Globo Celeste con le Ore, e tratta il tema astrologico. Il soggetto si discosta molto dall'originale dipinto da Raffaello nelle Logge, ma viene tuttavia inserito con estrema completezza nella struttura del pilastro. Ai lati Volpato colloca i consueti medaglioni all'antica che danno coerenza all'intera serie.

In questa terza serie Volpato e Teseo riproducono i contropilastrini con grande libertà: la scarsa leggibilità della zona inferiore della decorazione affrescata spinge a integrazioni di fantasia e all'aggiunta di bordure di arazzi alla base di 5 dei 12 pilastri riprodotti.

Il foglio, come per le stampe che compongono la prima serie, viene citato dai principali dizionari (Thieme - Becker / Bénédit) e repertori di catalogazione. Studiato principalmente come unità all'interno della serie, prima da Passavant (1864, p. 170, n. q) e successivamente da Ruland nella collezione di Windsor Castle (1876, p. 230, 1 - 37). Con la critica moderna sono i singoli fogli a diventare oggetto di studio: Dacos (1977, pil. X), Bernini Pezzini, in Raphael Invenit (1985, p. 106, n. XIII.44), Hoper (2001, p. 480, n. G 21.42). Un'ulteriore riflessione sulle stampe di Volpato viene affrontata da Marini (1988, p. 178, n. 196) e infine da Gilet (2007, p. 183, n. 41) che riporta dati tecnici e bibliografici aggiornati che correda con un commento stilistico sulla serie.

Le stampa qui analizzata rivela l'altissima qualità della produzione incisoria di Volpato che, in questa serie è già proteso verso la sperimentazione di nuove tecniche volte a tradurre lo sfumato con una sintassi nuova. Su di una leggera linea di contorno tracciata all'acquaforte - sinopia del frescante - egli infatti intesse con il bulino una fitta rete di linee e punti ripassandoli più volte con strati leggerissimi.

La datazione è comprovata dalla presenza del privilegio papale di Clemente XIV e dalla data 1774 apposta sulle prime 4 lastre, mentre le successive stampe, datate 1775, non recano alcun privilegio. I frontespizi della seconda e terza parte sono infine rispettivamente datati 1776 e 1777.

Alcuni di questi esemplari furono dipinti a mano e i più preziosi inviati nelle principali corti d'Europa contribuendo al revival del gusto delle grottesche in epoca neoclassica. Un numero di esemplari è oggi conservato presso il Fondo Lanciani della Biblioteca dell'Istituto di Archeologia e Storia dell'Arte.

Il foglio compone la terza dispensa in cui Giovanni da Volpato, in collaborazione con Ludovico Teseo, riproduce i pilastri esterni delle Logge Vaticane completando l'operazione già iniziata dall'incisore Giovanni Ottaviani in collaborazione con il pittore Gaetano Savorelli e l'architetto Pietro Camporesi che avevano precedentemente tradotto i pilastri a festoni, la sezione di un quarto di ogni volta con lunetta e gli estradossi corrispondenti tra il 1768 e il 1769 (per approfondimenti sulla serie vedi scheda n. S0080-00016).

Spanevello, Marta

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Stato di conservazione: buono

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà privata

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_S\_S0010-00497\_IMG-0000157577

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia b/n

Codice identificativo: Tadini stampe 459

Collocazione del file nell'archivio locale: stampe

Nome del file originale: 459.jpg

**BIBLIOGRAFIA [1 / 9]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Passavant J. D.

Titolo libro o rivista: Raphael d'Urbain et son père Giovanni Santi

Luogo di edizione: Paris

Anno di edizione: 1860

Codice scheda bibliografia: S0270-00002

V., pp., nn.: p. 170 n. q

**BIBLIOGRAFIA [2 / 9]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Ruland C.

Titolo libro o rivista

The works of Raphael Santi da Urbino as represented in the Raphael Collection in the Royal Library at Windsor Castle

Luogo di edizione: London

Anno di edizione: 1876

Codice scheda bibliografia: S0270-00003

V., pp., nn.: p. 230 n. 1-37

**BIBLIOGRAFIA [3 / 9]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Marini G.

Titolo libro o rivista: Giovanni Volpato 1735 - 1803

Luogo di edizione: Bassano

Anno di edizione: 1888

Codice scheda bibliografia: S0270-00005

V., pp., nn.: p. 178 n. 196

**BIBLIOGRAFIA [4 / 9]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Thieme U./ Becker F.

Titolo libro o rivista: Allgemeine Lexikon der bildenden Künstler von der antike bis zu gegenwart

Luogo di edizione: Leipzig

Anno di edizione: 1907-1950

Codice scheda bibliografia: S0080-00002

V., pp., nn.: pp. 530-532

**BIBLIOGRAFIA [5 / 9]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Bénézit E.

Titolo libro o rivista

Dictionnaire critique et documentaire des peintres, sculpteurs, dessinateurs et graveurs de tous les temps et de tous les pays, par un groupe d'écrivains spécialistes français et étrangers

Luogo di edizione: Paris

Anno di edizione: 1966

Codice scheda bibliografia: S0080-00001

V., pp., nn.: p. 617

**BIBLIOGRAFIA [6 / 9]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Bernini Pezzini G.

Titolo libro o rivista: Raphael invenit. Stampe da Raffaello nelle collezioni dell'Istituto Nazionale per la Grafica

Luogo di edizione: Roma

Anno di edizione: 1985

Codice scheda bibliografia: S0140-00063

V., pp., nn.: p. 104 n. 44

**BIBLIOGRAFIA [7 / 9]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Hoper C.

Titolo libro o rivista: Raffael und die Folgen: das Kunstwerk im Zeitalter seiner graphischen Reproduzierbarkeit

Luogo di edizione: Stuttgart

Anno di edizione: 2001

Codice scheda bibliografia: S0270-00001

V., pp., nn.: p. 480 n. G 21.42

**BIBLIOGRAFIA [8 / 9]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Scalzi G. A./ Valagussa G.

Titolo libro o rivista: Crescit eundo

Luogo di edizione: Bergamo



Anno di edizione: 2003

Codice scheda bibliografia: S0110-00001

V., pp., nn.: p. 40

### **BIBLIOGRAFIA [9 / 9]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Gilet A.

Titolo libro o rivista: Giovanni Volpato Les Loges de Raphael et la Galerie du Palais Farnèse

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2007

Codice scheda bibliografia: S0270-00004

V., pp., nn.: p. 183 n. 41

## **COMPILAZIONE**

### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 1997

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

Nome [1 / 2]: Scalzi, Gino Angelico

Nome [2 / 2]: Passamani, Alessia

Funzionario responsabile: Scalzi, Gino Angelico

### **TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE**

Anno di trascrizione/informatizzazione: 2005

Nome: Plebani, Paolo

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

### **AGGIORNAMENTO-REVISIONE**

Anno di aggiornamento/revisione: 2013

Nome: Spanevello, Marta

Ente compilatore: Accademia di Belle Arti Tadini

Funzionario responsabile: Albertario, Marco

Referente scientifico: Albertario, Marco